

2 Timoteo

Timoteowan ‘ka uñguh’ cha, Pablo pørig

1 ¹Na Pablo, Tius nan trendø treeg kønrrain kuikkurri Jesucristo nõashib karua ørig, øsig kømigwan Cristo Jesúsweinug tranrrab misra kørrømisrigwan eshkanrrai ørig, ²nai undaaraig nusrkai lataig, ñi Timoteowan i kilgawan pørar. Tius Møskaweimba, namui Señor Cristo Jesúsweimba tru ka yandø tab indigwan køben, lastima asigwan køben, chi isumgaig tab købigwan køben ñuim pala kønrrai isur.

Cristoimburabigwan kørmø waminchib

³Chu uraskucha pesannab elachimøtø nabe truigwan, yem kwaløm ñune tøga tøga isua miab megappe, Tiuswan ‘mayanguen ungwa, ungwa’ chibig kur, nai isub kebachib pasrabigu ‘chi kalø køn’ cha kebachibig chigaig, na treeg marøb pasraig Tiuswan, tru merrabsrø nai kølli misaamera Tiusweyasig maig marøb melabelø køben treetøwei. ⁴Ñi kappin kørrøgaigwan isubene, nane katø malaugue asinrrabna køtan, na purø tab kui mørøb truba truba kasrag pasramig kønrrai. ⁵Nabe katø katø isuinabig køn, ñi ka isatø inchib kømø, ñui isubigwan Jesucristoinug cierton pasra tøgagúigwan. Truigwane ñui awela Loidaba, ñui usri Euniceba truilømerrig pølbasra tøgagúig købig køn. Incha mømimbe ñuinukkucha truipe pasrømø kømø, pasraitamab isua pasrar.

⁶Treekkurri na nai tasigwan ñuim pala estsaren, ñi chigøben marøbig kønrrai, Tius keta tranig tøgagúigwane pesannab elachib imønrrai, katøyug isunanrrab inchar. ⁷Kaguende Tiusbe namune køriiteelø kønrrain kømøtø, chishkandø marøbig kønrrain tranig køn, undag købigwan tøgar kønrraimba, asr mumay srua itanmaptø pønrrømeelø kønrraimba. ⁸Inchawei Señor Jesucristoimburabelan wamindamigwan kørig kui inchib pasrømøwei, namui Señorgurri kailan keeri yau na pasranmaptø kørig kui inchimøwei inchig. Masken treeg kørig kui inchimøtø, Tiuswei tabig srø wamgurri na maig kaig nebuig megaben, treetøwei Meganrrab inchi, Tiuswei maramburab marøbig truig maig køben treeg. ⁹Kaguende namun kaigyugurri wesrawa, newan tabig chishig amøñinrrai wamabiibe nõwein køn, kabe nam chigøben mariiløgurri

kòmøtø, nø trendø treeg martrab isuitøgaba, nui ka yandø tab inditøgaba køn. Tru iig ka yandø tab indigwane Tiusbe Cristo Jesús kurri tranig købig køn, chigurrimbunø pønrrabikken kaabenbatøsrøwei. ¹⁰Inchen mømibe Cristo Jesús namui Kaigyugurri Wesrabig yandø kenamisren, tru ka yandø tab indig pasrabig købiibe kenamisran. Incha tru managatig kerriguwan kwamig kønrrai marøb pasrabigwane nøbe kerrigu pinisha, tru Tiuswei tabig srø wamgurri tru øsig kømig managuen patsømønrrabigwan toryu wesrawa pasran.

¹¹Inchen nabe truigwan eshkab waminchibig kønrraimba, Jesucristo nøashib karua ørig kønrraimba, kusrenanøbig kønrraimba wesrawa pasrig kur. ¹²Incha øyeekkurri nabe øyeeg kaigu pureb megar. Treeg kuingucha øyeeg pasrarmaptø chi kørig kuim pasrømur. Kaguende nabe mun kørewa pasrarmab isua pasrar. Na tru srabe kwalømweyasig na nuinug esegawa tøgagúigwane chi puraimønrrai ashib tøga pasramig, nøbe maramburab maramigwan tøgagig kui, nabe ashmø kømø, asha pasrar.

¹³Tru chi kalø kømø tabig kusrenaniilø na wamindigwan ñi mørigwane, trunun merrarrawa treetøwei marøb yamig tøgagønrrig, isubigwan tru Cristoinug pasriguba, undag købigwan Cristo Jesúsweinug pasra tøgagúiguba. ¹⁴Tru purø tabigwan ñun marøb tøgagønrrai tranigwane, tru namuinug pasrabig Espíritu Santo purugúitøga tab asha tøga pasrau.

¹⁵Pøs ñibe asha kuinrrun mayeelø Asia pirausreeløma nan chab tarømisrigwan, trulai utube Figelo køben, Hermógenes køben tarømisrig køn. ¹⁶Onesíforoi yauelan Tius lastima tøgagønrraimab isur. Kaguende Onesíforobe katø katø nan chi isumø pishindø pasrønrrai purugubig køn, katø nan kailan keeri yau pasranmaptø kørig kui inchimøweingue. ¹⁷Masken treeg inchimøtø, Romasrøma pub latatø, nan wetørramnegatig lawa, wetørrabig køn. ¹⁸Señor Onesíforon tru lastima asig kømigwan nebua tøgagønrrai tranrrai isua inchar, tru srabe kwaløm puben. Ñibe yandø tsabø ashibig køn Efesosrøma nøbe namun yeeg purugub megaig købigwan.

Jesucristoi kan tab suldau kømig

2 ¹Ñi nai nusrkai lataibe, tru ka yandø tab indig Cristo Jesúsweinug pasrabigu mur isua pasrau. ²Truba yamelai malau na waminchen, ñui kalutøga ñi mørig købigwane katøganelan chi isumgaig martraptø møguelan martrai karua pønrsø, nømgurringucha katøganelan kusrenanrrapteelan.

³Chine isuig megamig pub arrubigu, ñibe namba treegu pureb meganrrab isu, Cristo Jesúswei kan purø tab suldau lataig. ⁴Kan suldauma chi maramelan marøb meganrrab, truyu kebyaikkurrimbe, katøgan nøørø peg marameløyube kebya megamøn, nun suldau kønrrai pasrøbigwan purø tab kui mørtrai martrab. ⁵Katø møig kanab luldashchab kan luløbig chigucha lulrrab pasramisra, luløbelø chitø maramig køben treegwan marmøwabe, tru lulimburø coronan utønrrab kaimanrrun. ⁶Katø kan kwallibig chigucha pøsra, pøsra kwallabe, ellmarig misrøbigwane nømerrig tulishinrrabigwein

køn. ⁷Inchawei iig na ñun trendailane ñiguen chi chibig kuitashchab tab isu, pøs Señorbe chiwandøgucha ñi tab chigúi møramigwan tranrrun.

⁸Jesucristo rey Davidwei misagugurri arrubiibe kwawa, kwailai utugurri katøle kurrigwan ñibe pesannamø isuagu, tru Tiuswei tabig srø wamwan na maig eshkaab kusrenanig, treegwan. ⁹Inchawei tru wamgurri chinetø kaig nebuinab, kailan keeri yau pasramig nebutan, kan larrø kaig lataikke. Inchendø Tiuswei wambe merrarraig kømøtø pasran. ¹⁰Inchawei treekkurri chinetø kaig nebul arrubigwan treegwan kerrigu ka pureb megar, Tius nø lawa wesrailayasig tab kønrrai isua, tru kaigyugurri wesrailø kømig Cristo Jesúsweinug pasrabigwanba, tru managuen patsønrrabgaig tørguegwalmabigwanba nømgucha nebua tøgagønrrai.

¹¹Iig trendaibe chi isumgaig, isig kømøtø køn:

Nam nøba kwawabe,

katø nøba øsig purramig kønrrun.

¹²Maya kaig nebul arringucha, melabig meløwabe,

katø nø ashib karub waisrøn chigucha nøba ashib karub purramig kønrrun.

Nam nun ‘ashmeelø ker’ chibene,

namungucha nøbe ‘ashmíig kur’ chinrrun.

¹³Nambe nøba maig pønrramigwan treeg pønrrømuingucha,

nøbe namba maig pasrabiibe chu uragucha treetø pasrabig køn, kaguende nøbe maig køppe, managucha treetø kua.

Sølwan marøbig kui asig kønrrab inchi

¹⁴Iilane pesannamønrrai isunanøppatø, isunanøppatø megranrig, ‘øyeeg martrigay’ chib Tiuswei merrab karua pasrøb, ke kan chi wamindamgaigwan treetøgatø ke larrøbitsamburab larrøbichib, ambugurri igurri aleguiyab kømønrrai. Treeg mariibe chi tabig purugumøtø, tru wamindigwan mørøbelane ka trømbøig mindishatø kørømarøbig køn. ¹⁵Ñibe ñuimburappe Tiuswei merrab søl marøbig kui asig pasrønrrab, purø tab asha isuptø marøb megranrig. Chi maramigwan marøb pasrabig, chiyugucha kørøimisra pasrønrrabgaig tru wam newan ciertonigwane, maig kønrrabigwan sølgandø kusrenanøb pasrabig treeg kønrrab. ¹⁶Tiuswane chigucha kømíig marøb wamindiilanba, ke ka wamincha mørriilanba, treegwan martrab kømø isua pasrønrrig. Kaguen treeg waminchibeløbe nømui kaig mariiløyu mas kegørrab ambubelø køn. ¹⁷Inchen nømui treeg wamindiiløbe kan pill-llab pisrø asrwan trerangarub larrøbichib ib lataitøwei martrun. Treeg marøb pønrrabelai utube Himeneoba, Filetoba køn. ¹⁸Pøs truiløma tru newan ciertonigugurri pella tarømisra, tru kwailø øsiiranrrun taibe yandø chab øsiirabguen indin køn chib, trumay waminchib kebamba, møilanma tru nømui isubigwan Jesucristoinug pasra tøgä melaigwane yandø mumaygucha kømuielø melønrrai mindisha kørømarøb kebambin køn. ¹⁹Inchendø treeg kuingucha, Tius purø may tamara pølbasa pasriibe muguen

kønøgamgaig pasran. Truyube øyeeg chibig pørig tøgaig: “Señorbe møyiløtø nuielø kuigwan ashibig køn” chibiiba; katø: “Møitøgucha ‘Señorwei munchiyu uñibig kur’ chib waminchibiibe kaig marigugurri tarømisramig køn” chibiiba.

²⁰Kan nu yauma pasumera, køtsømera pønrrappe, orotøga mariiløtø pønrrømøwei, andøga mariiløtø pønrrømøwei indan. Treeg kømøtø, tsiitøga mariilø køben, pirøtøga mariilø køben pønrran. Møyiløbe purø tabig marøbyutø katørab srua kømig køben, møyiløbe ka chi marøbyu køben katørab srua kømeeelø køn. ²¹Inchawei møyikkøben øyeeg kaig mariiløyugurri chish misrabe, purø tabig maramigweyasig kan pasun lataig tøgagømig kønrrun, tabigweyasiitø tarømarig, chiyutøgucha Señorweimbe tabig martrabig, chigøben tabig maramigweyasiibe kaima pasønrrabgaikke.

²²Matsørelø chinetø kaig marøg kui indiiløyugurrimbe ñibe tarømisr. Incha tru sølgandø tabigwanba, isubigwan Cristoinuutø pasra tøgagømigwanba, undag købigwanba, ambugurri igurri tab unamigwanba ñibe tøga uñ, tru nømui manrrømeran chishchiitøga Señorwan ‘purugurra’ chib wamab tabig waminchibeløba kanbalatø. ²³Ke chi wamindamgailan aleguiyam lailøyugurrimba, chugúinguen mormubendø chinetø cha møyiløyugurrimba tarømisr. Kaguende treeg indiibe ka kwayab kømigweyasiitø marig kørømisrøbig kui ñibe ashibig køn. ²⁴Kaguende Señorweiwan marøb megabiibe kwayam laptiig kømøtø, masken mayeelan larrø tab inchibig, trurrigu may kusrenanøbig, chigøben pusrkwanrraptiig taingucha namig mormíig kømig køn. ²⁵Katø mørøg kømub chinetø cha mørøbelane, møy møy tsag wamømøtø, tammaytø sølwan isunrrai purugumig køn. Nømui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay liramigwan inchippa Tius tranøbgunmab isua, tru newan ciertonigwan nøm tab chigúí mørtraí. ²⁶Incha katøle tab isua møra, tru nugwaimandzig chinetø mara pønsra nømun kegørrørka, nø maig martrain køben, treeg marøb melønrrai merrarrawa tøgagúigugurri wegørrønrrai.

Srabe kwalømmerawan misaamera mailø kønrrabelan waminchib

3 ¹Katø ñibe iigwangucha isua asha kømig køn, srabe kwalømmerawane tabguen waramga kwalømmera attrab kui. ²Møguelø ka nømuiburaptø tabig kønrrai inchibelø, anwane ke chinchimmørø inchib chull inchibelø, purø nørreelø misrøb waminchibelø, purab nørreelø misrøb katøganelane keeshaguen ashmeelø, trømbøig tsalø wamamba inchibelø, nømui møskalan larrø mørmeelø, chiwangucha ungwaguengar, Tius kaagúí lataig inchib misaamera kønrrun. ³Ka trendø treeg undaguelø kømigwane chigucha chiga misaamera, namappe, chinchaguen tamaramgaig namabelø, wam kusrupteelø, trømbøig maramigwane ke treeg maratøweim puraambubelø, nømun kømøbashtø trømbøig mara petab misaamera, chigurrimbunø tabigwane larrø tsaleelø, ⁴chi kømubendø tabelan kailai tasku purøøra pønsrøbelø, chi maramigwan tabguen isumubendø møy møy

marøbelø, nørreelø kermab isubiitø ke chinsraatø inchibelø, chine tab kuimørøb maramigwangøba undaarabelø kørnrun, Tiuswan kømøtø. ⁵Tiusweimburabigu truba tabig amønib lataig inchendø, tru maramburab marøbig Tiusweiwane chigucha kømíig mara tøggar køn. Øyeeg misaamerane tarømisr. ⁶Kaguende tru treeg marøb møguelai utuelø møiløgøben køn, ishumburmera chiyu køben mur isua pønrrømøwa, chigurrimbunø kaig marøg købig arrubig srua ambiilø, kaig mariitø netsailai yamerayu kebamba, tru ishumburmeran kegørrørskrka treetø treetø melønrrai srua købelø. ⁷Inchen tru ishumburmerabe chu uraskucha kusreb chib meløbendø, tru newan ciertonigwane managuen nebua ashchab kaiman. ⁸Tru Janesba, Jambresba Moiséswan chi marmønrrai sötøluløbelø latawei, tru møgueløbe tru newan ciertonigwane treetøwei sötøluløbelø køn. Truiløbe nømui turyube trømbøig maramig isubiitø netsailø, isubigwan Jesucristoinug pasra tøgagúigugurri tarømisra misaamera køn. ⁹Inchendø ke øyeetø, øyeetø kuimbe martrab kaimanrrun. Kaguende nøm chigúinguen mørmubendørre marøb kuigwane mayeelai malau tørgandø tørmariig kørnrun, tru pailø Janeswanba, Jambreswanba maig purayaig treetøweingue.

Timoteowan chi maramigwan Pablo karua pasrig

¹⁰Inchendø ñibe ñuimburappe na maig kusrenaniilan tab ashibig køn, na mandø unigwan, na maig martrab isuigwan, nai isubigwan Jesucristoinuutø pasra tøgagúigwan, maya chindingucha tammay megaigwan, undag købig tøgagúigwan, chine pub arringucha tarømisrmø, megabig megaigwan. ¹¹Katø chine chine nan kaig marinab megaigwan chigucha, purø isuig megamig chinetø puigwan, Antioquíasrø Iconiosrø, Listrasrø nan yeeg trømbøig pui megaigwan. Øyeeg chine trømbøig puig isuig megaben, kerrigu øyeelø chine pub arrubigugurri Señorbe nan chi kømø ka purayamig kørnrai mariig køn. ¹²Inchawei mutøgucha Cristo Jesúsweimburabeløyu tabig amønínrrab inchibeløbe, isa kømøtø, kaig indinab melamig kørnrun. ¹³Trune tru larrø kaig møgueløba, katø tabzhig wamincha kaigyu kegørrørskøbeløbabe treetøguen kømø, purø kailøguen misrøb amrrun, nømguen may wamincha kegørrørskailøtøwein købendø, may wamincha katøganelan kegørrørskøb.

¹⁴Trune ñibe tru ñi kusrewa tøgagúigu, truyutø megabig megau, tru ñi trunun treeg kuitamab kørewa tøgagúigwan. Pøs ñibe isua kuinrrun ñun truigwan mumera kusrenanig købigwan. ¹⁵Inchagucha ñibe unøgurri Tiuswei tru newan tab wam pøriilan yandø ashibig køn, truiløbe ñune kusrebig kørnrai martrun, tru isubigwan Cristo Jesúsweinug pasrikkurri kaigyugurri wesraig kømig kørnrai. ¹⁶Pøs Tiuswei wamwan pøriibe kerriguba Tius nui wamwan øyamay chinrai isungaruben treeg pøriilø køn, trurrigu kusrenanamibe purø tabig, kalø mariigwan nebua ashchai wamindamig lata, kalø maren sølwan martrai watsamig lata, tru sølgandø maramig kørnrai kusrenanamig lata, ¹⁷Tiuswei møøbe chigurrimbunø tabig maramigweyasiibe chigucha palømíig newanig kørnraingue.

Nūn maig martrai karua pasrigwane martrig

4 ¹Tiuswei merrappa, katø Cristo Jesús, katøle kenamisra arrua, tru nø ashib karub wamigwan nø tōga pasramisra, tru øsiguelanba, kwaig warabelanba, maig kōnrrabigwan nø asha martrabigwei merrappa, marmø kōmø martrai ñun karua pasrar. ²Tiuswei wamwan eshkab kusrenanrig. Wamindamdiig kui lata, wamindamdiig kōmui lata nui wamwane waminchab munitø pasrabig kōnrrig. Katø øyeeg maramig kōbig kuin kui nebua ashchai waminchib, kalø marmønrrai wachib, kullaaramø tranrrønrrai purugub, trurrigu tsag inchimø, tammay Tiuswei wamwan kusrenanøb pasrønrrai pasrar, ñune. ³Kaguende tru chi kalø kōmø tabig kusrenanig Tiuswei wamwan misaamerabe mōrøg kōmui inchib pōnrram kwalōmmerra punrrab kōn. Nōmbe ke chine peetø mōrøg kōb mendindø kuig kōppe, nōmui trōmbøig isuiløyu maig kōben treegwan marøb kōmig, kusrenanøbelø srøitø srøitø tulishib truba nōrrø pera kōnrrun, nōm chi mōrøg kuin kōben treegwan waminchabelø. ⁴Incha tru newan ciertonigwane mōrøg kōmub tarōmisra, chi treeg kōmubendø nōmuinetø isua wamindiilan mōrøb kōnrrab chab lliranrrun. ⁵Trune ñibe ñuimburappe chiyutøgucha maig pasramigwan tab asha pasrau, maya kaig pub arringucha treegu ka megab, Tiuswei tabig srø wam kaigyurri wesrabigwan trusrøn trusrø waminchib llirab, Tiusweiwan ñi maig maramig tøgagúigwane newan martrig.

⁶Kaguende nabe yandø naimburappe na øsig kuigwan Tiusweyasig keta tranrrab kweetsig kōmig yandø ke lutau pasrøben, yandø na kwawa webya yamibe puim pasran. ⁷Nabe nai kwayamigwane purø may kwayawa pasrar. Katø chu pumsrøngatig lulamigwane trusrøngatig lula, isubigwan Jesucristoinuutø pasra tøgagúigwane maig tōga pasrabig kuig treetø ka tōga pasrar. ⁸Inchawei maig kōnrrabigwan sølgandø tabig marimburø utam corona esegaig tøgagur. Truigwane Señor, tru maig kōnrrabigwan sølgandø tabig marøbig, tru kwalōm nan tranrrun. Tranøbgucha nandø tranmøtø, katø mayeelø tru nø arrumigwan truba truba tab kui isub muniirabelane, mayeelanba tranrrab kuinrrun.

Timoteowan nunashib wamindiilø

⁹Timoteo, petø nan ashchab attrab inchunrig. ¹⁰Kaguende Demasbe i pirauiwangøba undaarab kebya, yandø nane elachippa, Tesalónicasrømay yaig kōn. Inchen Crescentebe Galacia pirausrømay iben, Titobe Dalmacia pirausrømay yaig kōn. ¹¹Yube ke Lucastøwei naba kōrrōmisran. Marcoswane lawa, ñi pera attrunrig. Kaguende nøbe tru nai marameløyu truba nu purugunrrautan. ¹²Inchen Tíquicone nabe Efeso ciudadsrømay ørig kōn. ¹³Incha ñi arruppe, Troassrø Carpoi yau tru na kōrrømarig, nai pala itøgueigwanba, kilgamera pøriilanba srua attrunrig, katø trugurri tru katøgan kilgamera mas palønrrabelane pesannanrrab kōmø.

¹⁴Alejandro, tru tsandzøndøga chigøben marøbiibe, nane chinetø truba truba kaig marig kōn, nø maig marigwan Señorbe truburø maig tranamigwan

trannrrab kuinrrun. ¹⁵Tru m̄owane ñigucha isuatø ashiptø uñchig. Kaguende Tiuswei wamwan nam waminchimønrrai truba truba s̄ot̄ulul̄øb kurrig k̄on.

¹⁶Tru maig maramigwan asha mar̄øb purrabelai merrab ke sr̄osr̄o nan payib srua k̄onrrab p̄olbasrendø, tru naimburab ‘na treeg mara pasr̄omur’ chib, megabenma, nane mugucha purugum̄ot̄ø, masken nandø elacha, mayeel̄oba ke chab tar̄om̄isr̄opt̄indig k̄obig k̄on. N̄om øyeg marigwan Tius isua ul̄ø paymuimbe k̄on. ¹⁷Treeg kuind̄ogucha, Señorbeguende naba pasr̄owa, chigúingucha kullaaram̄ø, mur pasr̄onrrai purugúig k̄on, Tiuswei wamwan nagurri eshka kusrenanig k̄orr̄omisren, mayeel̄ø judíos k̄om̄ø misaamera truigwan truyu nebua m̄orig k̄onrrai. Incha nane Señorbe león lataigwein trigugurri kerraig k̄on. ¹⁸Katø Señorbe nane chine kaig nebunrrab p̄onrrabigugurri chi k̄om̄ø, ka purayamig k̄onrrai, chi indiimíig ashib t̄ogaḡonrrautan, sr̄ombalasar̄ø n̄ø ashib karub waisr̄ø t̄oga wamigweyasig. T̄ørguegwalmabiibe Tiuswein k̄onrrun managatig. Treeg k̄onrrun.

Tabig wamindiilø srabeig

¹⁹Priscilanba, Aquilaswanba, Onesíforoi yauelanba ‘tab ka am̄ñiguh’ tan chirrunrig. ²⁰Erastobe Corintosr̄ø k̄orr̄omisren, Trófimone Miletosr̄ø kwanrr̄ø k̄orr̄omarar. ²¹Pishim p̄olmera kebim̄owatø ñibe petø attrab inchig. Eubulo k̄oben, Pudente k̄oben, Lino k̄oben, Claudia k̄oben, katø nunel̄ø mayeel̄ø truil̄ø chigucha ñun ‘ka uñguh’ chirrunrig cha, øran.

²²Señor Jesucristobe ñiba pasr̄oben, n̄ø ka yandø tab indikkucha ñimba pasr̄onrraimab isur.